

'18. 9. 21. 영주용 종합평가 대상 확대 안내

법무부 이민통합과

- '18. 9. 21.부터 영주자격을 신청하려는 사람은 기본소양요건인 **'사회통합프로그램 이수' 또는 '종합평가 합격(60점 이상 득점)'**을 충족하여야 합니다. 이에 따라, 영주용 종합평가의 대상이 다음과 같이 확대됩니다.



- 사전평가에서 85점 이상을 득점한 사람은 유효기간(2년) 내에 본인의 선택에 따라 **교육에 참여**하거나 **바로 영주용 종합평가에 응시**할 수 있습니다. 다만, 교육에 참여하지 않고 영주용 종합평가에 합격한 사람은 **'사회통합프로그램 이수'**로는 인정되지 않습니다.

○ 사회통합프로그램 사전평가 신청 방법

1. 사회통합정보망(www.socinet.go.kr) 회원가입 ① '개인정보 이용약관' 동의 체크 → ② '선택'에서 '사회통합 프로그램' 선택 ③ '구분'에서 '등록증이 있는 외국인'을 선택 → ④ 개인정보 입력(ID, 비밀번호, 성명 생년월일 등)	→	2. 사회통합프로그램 신청 ① '교육경험' 선택 → ② '최종학력' 선택 → ③ '사전평가에 응시하시겠습니까?' 질문에 '예' 선택 → ④ 동의 체크 (* ①과 ②는 입력하지 않아도 됨)	→
3. 평가 신청 ※ 「2. 사회통합프로그램 신청」 절차에서 사전평가 응시에 '예'로 선택한 경우에는 3번 절차 생략 ① 「평가 신청」메뉴 선택 → ② 사전평가 선택 → ③ '신청' 클릭 (사전평가 신청기간에만 신청 가능) ※ 신청 취소 : ①, ②, ③번 절차대로 하면 '신청' 자리에 '신청취소' 보임	→	4. 신청 확인 「마이페이지」에서 평가신청 내역 확인	→
		5. 장소 확인 시험 3일 전 「마이페이지」에서 평가장소 확인 및 접수증 출력	→
			6. 시험 응시 시험일에 시험장소에서 응시 (12:30까지 입실)
▶ (신청 방법) 교육참여 신청 및 평가 신청은 모두 사회통합정보망 홈페이지(www.socinet.go.kr)를 통해서 온라인으로만 가능합니다. ▶ (평가 일정) '18년도 평가 일정은 사회통합정보망(www.socinet.go.kr)-「알림마당」-「FAQ」에서 확인 가능합니다. ※ '19년도 평가 일정은 '18. 12월에 사회통합정보망에 공지 예정 ▶ (교육 운영) 1년 3학기제(지역에 따라 2학기제)를 기본으로 운영이 되며, 자세한 교육 일정은 각 학기 초에 사회통합정보망에서 확인 가능합니다. ▶ (수업 방법) 각 지역에 있는 사회통합프로그램 운영기관의 집합교육을 원칙으로 하되, 일부 요건 충족자(임신, 출산, 원거리거주 등)의 경우 온라인 실시간 화상교육(동영상 강의가 아님)도 진행됩니다.			

Announcement on the Eligibility Expansion of the Korea Immigration and Permanent Residence Aptitude Test

Immigrant Integration Division, Ministry of Justice

- Starting from September 21, 2018, applicants for permanent residency must meet the requirement of completing the Korea Immigration and Integration Program (KIIP) or passing the Korea Immigration and Permanent Residence Aptitude Test (KIPRAT, minimum 60 points). Please take note of the changes to the eligibility of KIPRAT as shown below.



- Those who scored 85 points or above on the Level Test can, within the 2-year validity, either participate in KIIP or take the KIPRAT right away. However, those who pass the KIPRAT without participating in the education program **will not be considered to have completed KIIP**.

○ How to apply for the KIIP Level Test

1. Sign in at SociNet (www.socinet.go.kr) ① Check 'I agree' for terms and conditions → ② Select 'Korea Immigration & Integration Program' → ③ Select 'Registered foreigner' → ④ Enter personal information (ID, password, name, etc)	2. Apply for KIIP ① Select 'Previous Education(교육경험)' → ② Select 'Highest Level of Education(최종학력)' → ③ Click 'YES(예)' for the question "do you want to take the level test?" → ④ Check 'I agree(동의)' for participation (*Steps ① & ② are optional)						
3. Apply for Evaluation ※ If you clicked 'YES' (예) to apply for the Level Test at stage 2. Apply for KIIP, you may skip stage 3. ----- ① Choose 'Apply for Evaluation(평가신청)' menu bar → ② Select 'Level Test(사전평가)' → ③ Click 'Apply(신청)' (Available only during application period) ※ Cancellation: For those who already applied, 'Cancellation(신청취소)' button will appear instead of 'Apply(신청)'	<table border="1"> <tr> <td data-bbox="783 1411 968 1520"> 4. Check Application Status </td> <td data-bbox="968 1411 1216 1520"> 5. Check Test Location </td> <td data-bbox="1216 1411 1442 1520"> 6. Take the Level Test </td> </tr> <tr> <td data-bbox="783 1520 968 1780"> Check your application status on 'My Page' </td> <td data-bbox="968 1520 1216 1780"> Check your test location and print the Level Test application form 3 days before the test </td> <td data-bbox="1216 1520 1442 1780"> Take the Level Test on the test day at the designated location (arrive by 12:30) </td> </tr> </table>	4. Check Application Status	5. Check Test Location	6. Take the Level Test	Check your application status on 'My Page'	Check your test location and print the Level Test application form 3 days before the test	Take the Level Test on the test day at the designated location (arrive by 12:30)
4. Check Application Status	5. Check Test Location	6. Take the Level Test					
Check your application status on 'My Page'	Check your test location and print the Level Test application form 3 days before the test	Take the Level Test on the test day at the designated location (arrive by 12:30)					

▶ **(Application)** Applications for KIIP and the Level Tests are only available online at SociNet (www.socinet.go.kr)

▶ **(Test Schedule)** 2018 Test Schedule can be found at SociNet – Notice Board (알림마당) - FAQ

※ 2019 Test Schedule is planned to be uploaded on the website in December, 2018

▶ **(Curriculum)** Basically provided in trimester system in 1 year (semester course provided depending on the location), course details can be found in the beginning of each semester at SociNet.

▶ **(Learning Style)** In principle, classes will be held in the classrooms of education centers. However, real-time virtual (online) classes are also available for those eligible (due to pregnancy, delivery(childbirth), living too far from the center, etc.)

关于2018年9月21日起扩大申请永居类综合评价考试对象范围的通知

大韩国务法部移民整合科

- 自2018年9月21日起，申请在韩国永居滞留资格应具备两个基本素质条件之一，即完成“韩国移民社会整合项目 (KIIP)”结业，或者通过“永居类综合评价”考试（成绩60分及以上），故我部决定扩大永居类综合评价考试对象范围。其范围如下：



- 事前评价考试成绩85分及以上的人员，在有效期限（两年）内，可以自由选择参加社会整合教育项目或者直接参加永居类综合评价考试。但如果不参加项目，直接通过综合评价考试，不承认“韩国移民社会整合项目”结业，敬请留意。
- 韩国移民社会整合项目事前评价考试申请步骤

一、韩国移民社会整合信息网(www.socinet.go.kr)注册 ① 打钩同意个人信息使用条款 → ② “选择”-选择“韩国移民社会整合项目” → ③ “类型”-选择“持有韩国外国人登记证的外国人” → ④ 输入个人信息 (用户名、密码、姓名等)	→	二、提交韩国移民社会整合项目申请 ① 选择相应的教育经历 → ② 选择相应的最高学历 → ③ “您是否参加事前评价考试?”-选“是” → ④ 打钩“同意” (注：①、②均为必填项)	→
三、提交事前评价考试报名申请 ※ 在「二、提交韩国移民社会整合项目申请」步骤中同意参加事前评价考试的人员直接跳转到步骤四。 ----- ① 选择「事前评价申请」栏目 → ② 选择“事前评价” → ③ 点击“申请”(须在在规定时间内报名申请) ※ 取消申请：如按①、②、③顺序完成，“申请”按钮自动变为“申请取消”	→	四 确认报名信息 进入「我的页面」，确认报名信息	→
		五、确认考试地点 考试前三天进入「我的页面」，确认考试地点并打印准考证	→
			六、参加考试 按规定时间和地点参加考试 (12:30停止入场)

▶ **(申请方法)** 参加教育项目及评价考试均需通过韩国移民社会整合信息网 (www.socinet.go.kr) 申请。

▶ **(考试日程)** 2018年考试时间表请参照社会整合信息网 (www.socinet.go.kr) -「通知公告」-「常见问题解答 (FAQ)」。

※ 关于2019年考试时间安排的通知，社会整合信息网拟于2018年12月份发布

▶ **(课程设计)** 实行一年三学期制 (部分地区双学期制)。教育项目具体安排请参照社会整合信息网每学期初通知公告。

▶ **(教学方式)** 以各地社会整合项目机关亲自进行线下集体授课为原则，但有特殊情形者 (如怀孕、生育、远距离居住者等) 可通过在线实时课堂 (非录制视频) 方式参加教育项目。